

# Mode d'emploi

## Treuil électrique

63491, 63492



Illustration similaire, peut varier selon le modèle

Veillez lire et respecter le mode d'emploi et les consignes de sécurité avant la mise en service.

Sous réserve de modifications techniques !

En raison du développement constant, les illustrations, les étapes de fonctionnement ainsi que les données techniques peuvent varier légèrement.

Actualisation de la documentation

Si vous avez des suggestions d'amélioration pour nous ou que vous ayez constaté des erreurs, veuillez nous contacter.



Les informations contenues dans ce document sont susceptibles d'être modifiées sans préavis. Aucune partie de ce document ne peut être copiée ou reproduite sous une autre forme sans autorisation écrite préalable. Tous droits réservés.

La société WilTec Wildanger Technik GmbH décline toute responsabilité en cas d'erreurs dans ce manuel d'utilisation ou dans les schémas de raccordement.

Bien que WilTec Wildanger Technik GmbH ait tout mis en œuvre pour que ce manuel d'utilisation soit complet, précis et à jour, une marge d'erreur peut néanmoins subsister.

Si vous trouviez une erreur ou si vous désiriez nous communiquer des suggestions quant aux améliorations à apporter, n'hésitez pas à nous contacter. Vos messages seront les bienvenus !

Pour tout renseignement, écrivez-nous à l'adresse électronique suivante :

[service@wiltec.info](mailto:service@wiltec.info)

Ou bien utilisez le formulaire de contact qui figure dans le lien suivant :

<https://www.wiltec.de/contacts/>

La version actuelle de ce manuel d'utilisation est disponible dans plusieurs langues dans notre boutique en ligne. Cliquez sur le lien ci-dessous :

<https://www.wiltec.de/docsearch>

Pour un envoi par voie postale de vos réclamations, notre service après-vente se tient à votre disposition à l'adresse suivante :

WilTec Wildanger Technik GmbH  
Königsbenden 12  
52249 Eschweiler

Pour le retour de votre marchandise en vue d'un échange, d'une réparation ou autre, veuillez utiliser également l'adresse suivante. **Attention !** Ne renvoyez jamais la marchandise sans l'accord préalable de notre SAV. Autrement, l'envoi sera refusé à la réception.

Retourenabteilung  
WilTec Wildanger Technik GmbH  
Königsbenden 28  
52249 Eschweiler

À votre écoute et joignable via :

E-mail : **service@wiltec.info**  
Tél : +49 2403 977977-4 (équipe francophone)  
Fax : +49 2403 55592-15

---

## Introduction

Merci d'avoir opté pour ce produit de qualité. Afin de réduire tout risque de blessure, nous vous prions de toujours prendre quelques mesures de sécurité de base lors de l'utilisation de cet article. Veuillez lire attentivement ce manuel et vous assurer de l'avoir bien compris. Conservez ce mode d'emploi dans un lieu sûr.



## Consignes de sécurité

- Il est interdit de soulever des personnes ou des charges au-dessus de la tête d'une personne. Le treuil ne doit pas être utilisé pour soulever ou suspendre des charges. Le treuil est exclusivement prévu pour tirer une charge à l'horizontale.
- Ne surchargez pas le treuil. Pour déplacer une charge dont le poids dépasse les 450 kg, nous vous recommandons l'utilisation de poulies de déviation ou le doublement du câble d'acier.
- N'utilisez pas le treuil pendant une période prolongée sur une charge lourde, ce qui pourrait endommager le treuil. Au cas où le moteur deviendrait très chaud, le treuil doit être éteint pour lui permettre de se refroidir.
- Le treuil ne doit pas être utilisé pour plus de 1 min à une charge qui égale sa charge nominale complètement ou presque.
- Ne chargez pas le câble au cas où il resteraient moins de 5 spires sur le tambours. Sinon, le câble, une fois mis sous tension, pourrait se défaire du tambour et provoquer des dommages et/ou des blessures.
- Les charges ne doivent pas être tirées à un angle ; le câble s'enroulerait et s'entasserait à une extrémité du tambour. Dans ce cas, le câble peut être coincé, le câble lui-même et/ou le treuil peuvent être endommagés.
- Le treuil atteint le maximum de sa force de traction lorsque la tension d'entrée est de 12 V c. c. Le treuil atteint le maximum de sa force de traction lorsque le câble repose directement sur le tambour, c'est-à-dire lorsqu'il est presque entièrement déroulé.
- N'accrochez jamais le crochet directement sur le câble. Utilisez la dragonne en nylon.
- N'utilisez pas le treuil au cas où il ne serait pas connecté sur un véhicule ou un autre point d'ancrage.
- Pendant qu'une charge est tirée, le câble doit bouger lentement pour rester tendu. Arrêtez le treuil et contrôlez tous les points de connexion du câble. Contrôlez que le crochet est accroché correctement.
- Si vous utilisez la dragonne en nylon, vous devez également contrôler que la charge est accrochée correctement.
- Vous pouvez mettre une couverture lourde, une veste ou un objet semblable sur le câble au niveau de l'extrémité du crochet lorsque vous tirez une charge lourde. Le poids de cet objet réduira le danger d'un recul du câble au cas où celui-ci se déchirerait.
- Ne tirez pas la charge avec le véhicule. Ceci pourrait surcharger le câble, le câble ou le treuil pourraient en être endommager.
- Les mains et les autres parties du corps doivent être tenus à distance du tambour et du câble lorsque le câble se déroule ou s'enroule.
- Il faut garder une distance de sécurité minimale de 1,5 m.
- Assurez-vous que personne ne se trouve près du câble ou dans la ligne de mouvement du câble lorsque celui-ci est sous tension.
- Avant d'utiliser le treuil, engagez le frein de stationnement du véhicule, munissez les roues de cales. Démarrez le moteur du véhicule, désengagez la vitesse et laissez marcher le moteur au ralenti. Sinon, il est possible que la batterie du véhicule se décharge et le véhicule ne puisse plus être démarré.
- Ne défaites jamais le câble sous tension.
- Déchargez le câble après la fin du processus. Le câble ne doit pas rester sous charge.
- Gardez toujours une distance suffisante par rapport au câble, au crochet et au treuil.
- Le câble et l'équipement doivent être contrôlés régulièrement pour que vous sachiez s'ils sont en bon état de fonctionnement.
- Le câble doit être remplacé immédiatement lorsque des fils en sont déchirés. Utilisez exclusivement des pièces de rechange approuvées par le fabricant.
- En utilisant le câble, portez des gants robustes de protection. Ne laissez jamais glisser le câble dans les mains.
- Gardez une distance par rapport au treuil, au câble et au crochet pendant l'utilisation. N'engagez pas les mains ou les doigts dans le crochet – **risque de graves blessures !**
- Utilisez la corde de sécurité pour contrôler le câble.
- Après utilisation, le câble doit être réenroulé correctement sur le tambour.



- Ne travaillez pas avec ce produit si vous êtes fatigué ou sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments.
- Travaillez avec précaution quand vous utilisez le treuil.
- Portez un équipement de sécurité approprié (protection contre les bruits, lunettes de protection, etc.).
- Les composants et les parties du treuil ne doivent ni être soudés ni être manipulés mécaniquement. Ceci peut réduire le bon fonctionnement du treuil, ce qui peut entraîner des dommages et/ou des blessures.
- Le treuil doit être entretenu régulièrement et avec soin.

### Vitesse de câble et courant de moteur

<b>Charge max. (kg)</b>	0	227	454	680	907
<b>Vitesse de câble (m/min)</b>	3,2	2,8	2,3	1,8	1,0
<b>Courant de moteur (A)</b>	0	25	60	60	90

### Charge maximale et longueur de câble par spire

<b>Nombre de spires</b>	1	2	3	4	5	6
<b>Charge nominale par spire (kg)</b>	907	740	620	540	470	420
<b>Longueur par spire (m)</b>	2,0	4,3	6,8	9,5	12,5	15

### Assemblage

Le treuil doit être assemblé correctement pour que son bon fonctionnement soit garanti.

1. Le treuil doit être assemblé avec les vis M8×30 fournies, les rondelles d'arrêt et les rondelles ou avec d'autres pièces de fixation appropriées.  
**Avertissement !** En assemblant le treuil, vous devez faire attention à la bonne direction d'enroulement/de déroulement. Tout assemblage incorrect peut entraîner de graves blessures.
2. Posez deux câbles depuis la télécommande vers le moteur et deux câbles depuis le moteur vers la batterie. Raccordez le fil rouge sur le pôle positif de la batterie et le fil noir sur le pôle négatif de la batterie. Raccordez les deux autres fils sur les terminaux du moteur du treuil.
3. Contrôlez la direction de rotation du tambour. Mettez l'interrupteur de déblocage sur la position de déblocage pour permettre au tambour de tourner librement.
4. Tirez le câble hors du tambour et mettez l'interrupteur de déblocage sur la position de blocage pour amener les roues dentées du tambour à se réengager dans l'entraînement.
5. Appuyez sur la touche « CABLE IN » (enrouler câble) de la télécommande.
6. La direction de rotation du tambour est correcte si le câble est enroulé. Si le câble doit être déroulé, les deux fils raccordés sur le moteur du treuil doivent être permutés. Puis contrôlez de nouveau la direction de rotation.



## Fonctionnement

- L'appareil, équipé d'un moteur à aimant permanent, est désigné pour une utilisation d'amateur.
- L'appareil ne doit pas être utilisé à des fins commerciales ou industrielles.
- Le treuil ne doit pas être utilisé pour soulever ou suspendre des charges.
- L'embrayage est contrôlé via un bouton tournant.
- Une fois débloqué, le câble peut être déroulé à la main et sans alimentation en électricité.
- Une plaque de guidage réduit le danger de recul et d'emmêlement du câble quand celui-ci est déroulé.

## Utilisation

1. Déverrouillez le tambour de câble en tirant l'interrupteur de déblocage vers le haut et en le tournant.
2. Tirez le crochet et le câble hors du tambour en tirant sur la corde de sécurité. Accrochez le câble sur la charge qui doit être tirée.  
**Avertissement !** Assurez-vous qu'au moins 5 spires de câble restent sur le tambour.
3. Mettez l'interrupteur de déblocage sur la position de blocage pour amener les roues dentées du tambour à se réengager dans l'entraînement.  
**Avertissement !** L'embrayage doit être verrouillé lorsque vous commencez à faire fonctionner le treuil. Il ne faut pas manipuler l'embrayage pendant que le tambour tourne. L'interrupteur d'embrayage a été ajusté dans l'usine et pourvu d'un arrêt de vis. L'interrupteur ne doit pas être modifié.
4. Appuyez sur la touche « CABLE IN » (enrouler câble) de la télécommande pour enrouler le câble.
5. Appuyez sur la touche « CABLE OUT » (dérouler câble) de la télécommande pour dérouler le câble. Le moteur doit être arrêté avant que la direction de rotation puisse être changée.
6. Enroulez le câble après que le travail a été terminé.

## Entretien

- Contrôlez régulièrement que les raccords de vis et les raccordements électriques sont serrés correctement. Resserrez-les si besoin est. Enlevez les traces de saletés, de corrosion, etc. des raccordements électriques.
- L'appareil ne doit pas être ouvert. Les réparations ne doivent être effectuées que par des personnes qualifiées.
- L'entraînement a été lubrifié à vie avec de la graisse haute performance en usine.
- Il n'y a pas de pièces à l'intérieur de l'appareil qui demandent la lubrification.

## Remplacement du câble

1. Mettez l'interrupteur de déblocage sur la position de blocage pour amener les roues dentées du tambour à se réengager dans l'entraînement.
2. Enfilez le câble dans le serre-câble. Resserrez la vis.
3. Allumez l'appareil pour enrouler le câble sur le tambour.  
**Attention !** Utilisez exclusivement des câbles approuvés par le fabricant.

**Tableau de dépannage**

<b>Problème</b>	<b>Cause possible</b>	<b>Solution proposée</b>
<b>Moteur ne démarre pas ou ne tourne que dans une seule direction.</b>	Télécommande inutilisable	Remplacer la télécommande.
	Rupture de câble/mauvais raccordement	Contrôler les raccordements, les nettoyer si besoin est.
	Moteur défectueux	Réparer ou remplacer le moteur.
<b>Moteur marche, tambour ne tourne pas.</b>	Bloqué	Débloquer.
<b>Moteur marche, mais à pas faible, ou le tambour tourne lentement.</b>	Pile faible	Charger ou remplacer la pile. – Enlever les éventuelles traces de corrosion des pôles de la pile. – Contrôler les raccordements, les nettoyer si besoin est.
	Moteur défectueux	Réparer ou remplacer le moteur.
<b>Surchauffe du moteur</b>	Fonctionnement trop long de l'appareil	Attendre que le moteur se refroidisse.
	Moteur défectueux	Réparer ou remplacer le moteur.

## Réglementations relatives à la gestion des déchets

Les directives européennes concernant l'élimination des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE, 2012/19/UE) ont été mises en œuvre par la loi se relatant aux appareils électroniques.

Tous les appareils de la marque WilTec concernés par la DEEE sont munis du symbole d'une poubelle barrée. Ce symbole signifie que l'appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères.

La société WilTec Wildanger Technik GmbH est inscrite au registre allemand EAR sous le numéro d'enregistrement de la directive européenne DEEE comme suit : DE45283704.

Mise au rebut des appareils électriques et électroniques usagés (applicable dans les pays de l'Union européenne et dans les autres pays européens ayant un système de collecte séparée pour ces appareils).

Le symbole figurant sur le produit ou son emballage indique que ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager normal, mais doit être remis à un point de collecte pour le recyclage des équipements électriques et électroniques.

En contribuant à l'élimination appropriée de ce produit, vous protégez votre environnement et la santé humaine. Une gestion de déchets incorrecte aura des conséquences négatives sur l'environnement et la santé.



Le recyclage des matériaux contribue à réduire la consommation de matières premières et à conserver les ressources naturelles.

Pour plus d'informations sur le recyclage de ce produit, contactez l'autorité locale, le service municipal d'élimination des déchets ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Adresse :  
WilTec Wildanger Technik GmbH  
Königsbenden 12 / 28  
D-52249 Eschweiler

Avis important :

Toute reproduction et toute utilisation à des fins commerciales, même partielle de ce mode d'emploi, ne sont autorisées qu'avec l'accord préalable de la société WilTec Wildanger Technik GmbH.